



Mục Vụ

Tháng 06– 2020



Anh chị em thân mến,
Tôi vẫn cầu xin để anh chị em trong các cộng
đoàn chúng ta luôn được bình an không ai nhiễm
bệnh. Cầu xin Chúa tiếp tục gìn giữ chúng ta.
Giờ đây nhiều anh chị em đang bắt đầu cuộc sống
trở lại trên phương diện làm ăn. Nhưng nhiều anh
chị em vẫn thấy thế giới không còn như trước

nữa. Và chúng ta phải nhìn thế giới với cái nhìn mới

Anh chị em có thể nhớ lại vào dịp Mùa Vọng năm ngoái. Tin tức về việc người dân
Vũ Hán có bệnh dịch Corona hầu như rất xa lạ với chúng ta. Ừ thì nghe cho biết vậy
thôi. Nếu có nghe về biện pháp chính quyền áp dụng cách ly Vũ Hán, nhiều người
còn mang ra làm chuyện vui, kể với nhau để mà cười. Đâu ai nghĩ là nó có liên hệ gì
với mình. Giờ đây với thời gian dịch bệnh, chúng ta đã có kinh nghiệm là con người
chúng ta liên đới với nhau kinh khủng.

Tới đây tôi nhớ lại có lần Mẹ Têrêsa thành Calcuta nói về căn bệnh căn bản của thế
giới hôm nay: thế giới này đang bệnh vì người ta quên rằng người ta đang thuộc về
nhau.

Hiện nay một con dịch khác đang bắt đầu. Bên Mỹ đang xảy ra tình trạng hỗn loạn
với đề tài Bạo Lực. Tình trạng này xảy ra sau vụ một người dân da đen bị chết. Có
thể có anh chị em nói với tôi rằng, đó là chuyện của nước Mỹ chứ đâu phải của
chúng ta. Tôi vẫn giữ lập trường là chúng ta có liên đới với nhau. Chúng ta sống
chung với nhau như trong một hồ nước, bất cứ một hòn đá nhỏ nào quăng xuống hồ
cũng sẽ tạo ra những làn sóng lan khắp hồ. Trong quá khứ đã có những chuyện như
chỉ một hoàng tử nước Áo bị ám sát mà đã khai mào ra thế chiến thứ nhất.

Vì thế tôi xin anh chị em, trong khi cầu nguyện cho nước Việt nam được thoát ách
bạo tàn, chúng ta cũng cần cầu nguyện cho nước Mỹ được trở lại yên ổn, để người
dân Hồng Kông giữ được quyền lợi, để các dân tộc Phi Châu được thoát nạn đói và
chiến tranh. Chúng ta học được nơi Trái Tim Chúa Giêsu tình yêu thương vô bờ bến
– mà chúng ta mừng kính tháng này.

Xin Thánh Tâm Chúa biến đổi tâm hồn chúng ta để chúng ta nhận ra rằng, trên cuộc
đời này chúng ta thuộc về nhau.

Mến.

cha T/U Dominik Trần Mạnh Nam

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG TRONG THÁNG SÁU

Con đường tình yêu.

Cầu cho những người đau khổ được Thánh Tâm Chúa Giê-su ủi an và nâng đỡ.

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG SÁU

- | | | |
|----|---|--|
| 01 | + | THỨ HAI LỄ HIỆN XUỐNG
Lịch chung Giáo Hội: Lễ Maria Mẹ Giáo Hội
Cvtd 10,34-35.42-48a; Êph 4,1b-6. Gioan 15,26 – 16,3.12-15. |
| 05 | | Thứ sáu. THÁNH BÔNIFATIÔ, TÔNG ĐỒ NƯỚC ĐỨC
Cvtd 26,19-23. Gioan 15,14-16a.18-20. |
| 07 | + | CHÚA NHẬT X THƯỜNG NIÊN. CHÚA BA NGÔI
Xuất Hành 34,4b.5-6.8-9; 2 Côrintô 13,11-13. Gioan 3,16-18. |
| 11 | + | Thứ năm. MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA KITÔ.
Đệ Nhị Luật 8,2-3.14b-16a; 1 Côrintô 10,16-17. Gioan 6,51-58. |
| 13 | | Thứ bảy. Thánh Antôn Padôva,
1 Vua 19,19-21. Phúc Âm: Mátthêu 5,33-37 |
| 14 | + | CHÚA NHẬT XI THƯỜNG NIÊN
Xuất Hành 19,2-6a; Rôma 5,6-11. Mátthêu 9,36 - 10,8. |
| 19 | | Thứ sáu. THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU.
Đệ Nhị Luật 7,6-11; 1 Gioan 4,7-16. Mátthêu 11,25-30. |
| 20 | | Thứ bảy. Trái Tim Vô Nhiễm Đức Mẹ.
Isaia 61,9-11. Luca 2,41-51. |
| 21 | + | CHÚA NHẬT XII THƯỜNG NIÊN.
Giêrêmi 20,10-13; Rôma 5,12-15. Mátthêu 10,26-33. |
| 22 | | Thứ Hai. thánh Gioan Fisher giám mục, và thánh Tôma Morus, tử đạo
2 Vua 17,5-8.13-15a.18. Mátthêu 7,1-5. |
| 24 | | Thứ tư. SINH NHẬT THÁNH GIOAN TÂY GIẢ
Isaia 49,1-6; Công Vụ Tông Đồ 13,16.22-26. Luca 1,57-66.80. |
| 28 | + | CHÚA NHẬT XIII THƯỜNG NIÊN
2 Vua 4,8-11.14-16a; Rôma 6,3-4.8-11. Mátthêu 10,37-42. |
| 29 | | Thứ hai. THÁNH PHÊRÔ VÀ THÁNH PHAOLÔ
Cvtd 12,1-11; 2 Timôthê 4,6-8.17-18. Mátthêu 16,13-19 |
| 30 | | Thứ ba. Các thánh Tử Đạo tiên khởi của Giáo Đoàn Rôma
Amos 3,1-8; 4,11-12. Phúc Âm: Mátthêu 8,23-27. |

Lịch Trình Thánh Lễ và Phụng Vụ

Xin lưu ý:

Trước thánh lễ 1 giờ đồng hồ có giải tội.

Một số cộng đoàn cho cha tuyên úy biết là chưa sẵn sàng cho việc tổ chức tham dự thánh lễ với những quy định ngặt nghèo. Vì thế lịch trình dâng lễ trong tháng này của cha tuyên úy sẽ là:

Karlsruhe 14g30 ngày 07.06.2020 nhà thờ St. Heinrich und Kunigunde
Moldaustraße 16, 76149 Karlsruhe-Neureut

Frankfurt 14g30 ngày 14.06.2020 thờ St. Anna,
Am Hohen Weg 19, 60488 Frankfurt- Hausen

Thông Báo I

Danh sách các ban trật tự cho thánh lễ Của mỗi cộng đoàn trong thời dịch bệnh

Theo yêu cầu của các quy định về thánh lễ trong thời dịch bệnh thì mỗi cộng đoàn phải có 1 ban trật tự để phục vụ cộng đoàn. Đây là những anh chị em có nhiệt tâm hy sinh để cho cộng đoàn có cơ hội thờ phượng Thiên Chúa chung với nhau, đồng thời gìn giữ để bệnh dịch không có cơ hội lây lan. Xin anh chị em trong cộng đoàn tôn trọng trách nhiệm của họ và cộng tác với họ để cộng đoàn chúng ta được phát triển trong mọi hoàn cảnh, dù hoàn cảnh khó khăn đến mấy:

Vai trò 1	Người phụ trách ghi danh trước ngày có Termin thánh lễ, và hoàn tất danh sách sau thánh lễ để nộp cho nhà xứ.
Vai trò 2	Người chịu trách nhiệm thuốc khử trùng
Vai trò 3	Người hướng dẫn anh chị em tham dự thánh lễ vào đúng chỗ đánh dấu
Vai trò 4	Người nhắc nhở khi người ta tụ tập nói chuyện, không giữ khoảng cách, ra vào sai hướng, không đeo khẩu trang tại cửa ra vào. Kiểm tra để con số người tham dự không vượt qua con số nhà thờ cho phép

Sau đây là vài danh sách ban trật tự của vài cộng đoàn đã thành lập được:

Cộng đoàn	Vai trò 1	Vai trò 2	Vai trò 3	.Vai trò 4
Breuberg	Đỗ Ngọc Tâm	Nguyễn Thị Thu Hằng	Vũ Văn Tình	Đinh Đức Minh
Frankfurt	Nguyễn Văn Đoán	Hồ Văn Sang	Nguyễn Anh Dũng	Tôn Quốc Sĩ Nguyễn Khắc Tuyên
Karlsruhe	Nguyễn Uyên	Nguyễn Ngọc Tuấn	Châu Chánh Cầu	Nguyễn Thị Thanh Thúy
Mannheim	Vũ Minh Đồng	Bùi Hà Giang	Trần Phát Ngọc Trúc	Nguyễn Thượng Trí

Thông Báo II

Thông báo phải treo trước cửa nhà thờ khi có thánh lễ (bản dịch chính thức)

Anh chị em tham dự cử hành phụng vụ thân mến
Kể từ ngày mùng 3 tháng Năm năm 2020 chúng ta có thể cử hành phụng vụ trở lại trong bối cảnh của dịch bệnh Corona, đương nhiên dưới những điều kiện đặc biệt. Chúng ta không thể trở lại như thói quen ngày xưa được.

Vì thế xin anh chị em chú ý đến những hướng dẫn sau đây:

- Chính yếu nhất là phải giữ khoảng cách an toàn giữa mọi người từ lúc bước vào cho tới lúc rời nhà thờ.
- Xin anh chị em đeo khẩu trang lúc bước vào nhà thờ và lúc bước ra nhà thờ. Khi tham dự cử hành phụng vụ thì không cần đeo khẩu trang.
- Anh chị em thông cảm cho việc chỉ có một số người tham dự bị giới hạn để bảo đảm cho việc giữ khoảng cách an toàn. Xin anh chị em đăng ký vài ngày trước tại ban đại diện hay ban trật tự cộng đoàn mình.
- Trong trường hợp trong nhà thờ vẫn còn chỗ trống không người đăng ký, anh chị em có thể tự nhiên vào chỗ đó để tham dự cử hành phụng vụ.
- Người trật tự viên phải ghi danh các tham dự viên buổi cử hành phụng vụ vào một danh sách, để nếu có sự lây nhiễm bộc phát người ta có thể tìm ra đường dây lây lan. Cũng như anh chị em nên tính trước, có thể không có đủ chỗ trống trong nhà thờ nên có thể anh chị em sẽ không được phép bước vào nhà thờ. Trong trường hợp này xin anh chị em tôn trọng công việc của người trật tự viên.
- Những ai có dấu hiệu cảm cúm hoặc sốt không được bước vào nhà thờ.

-Xin anh chị em mang sách hát, sách kinh của riêng mình theo để xử dụng. Nhưng trong lúc này không được phép hát chung.

-Tại cửa ra vào có sẵn phương tiện để khử trùng bàn tay.

-Xin anh chị em tản ra trong nhà thờ sao cho khoảng cách an toàn luôn ít nhất là 1,50 mét. Các chỗ ngồi đã được đánh dấu.

(các thành viên trong một gia đình có thể ngồi chung với nhau)

-Không có bắt tay trong việc chúc bình an.

-Tiền bỏ giỏ anh chị em có thể cho sau buổi cử hành phụng vụ bằng cách cho vào các giỏ để sẵn đó.

-Sau buổi cử hành phụng vụ xin anh chị em dừng tụ tập với nhau trước cửa nhà thờ.

Góc học hỏi: Giáo lý về Thánh lễ

Nghi thức hiệp lễ

Thực ra, cộng đoàn có thể rước lễ ngay sau Kinh Tạ Ơn. Nhưng để việc rước lễ được sốt sắng, nên có nhiều cử chỉ phụng vụ và lời nguyện giúp chuẩn bị. Thí dụ như việc bẻ bánh, cho dù cử chỉ này chỉ còn mang tính tượng trưng, bởi vì Bánh Thánh cho giáo dân được làm nhỏ không còn cần bẻ ra nữa. Cùng lúc đó, cộng đoàn hát kinh Lạy Chiên Thiên Chúa. Và trong mọi nghi lễ của Đông và Tây phương, cộng đoàn và chủ lễ đọc Kinh Lạy Cha trước khi rước lễ, đặc biệt vì lời cầu hòa giải. Lúc rước lễ hoặc sau đó có một bài hát tạ ơn. Nghi thức hiệp lễ được kết thúc bằng một lời nguyện.

Nghi thức kết lễ

Thánh Lễ được kết thúc bằng những nghi tiết nhất định, nhưng ngắn gọn và giản dị hơn nghi thức đầu lễ. Nguyên nhân cho sự kém phát triển của phần này có thể là do sự thuyên giảm việc rước lễ trong lịch sử Giáo Hội. Bởi vậy, nhiều tín hữu đã rời khỏi nhà thờ trước hay trong lúc những người khác rước lễ. Sau khi đọc lời nguyện hiệp lễ, linh mục chào, chúc lành cho cộng đoàn và nói: “Thánh lễ đã xong, chúc anh chị em đi bình an.” Và họ đáp: “Tạ ơn Chúa.” Những thông báo cần thiết liên quan đến công việc mục vụ trong cộng đoàn được đề cập trước khi chủ lễ ban phép lành. Ý nghĩa của phần cuối là để diễn tả gọn gàng những ý tưởng chính của việc mừng phụng vụ. Một mặt, nghi thức đơn giản này cho biết Thánh Lễ đã kết thúc; mặt khác, nghi thức này giúp cho việc chuyển từ Thánh Lễ vào đời sống thường nhật một cách nhẹ nhàng và dễ dàng. Cộng đoàn của những người đã “ăn chung một tấm bánh, uống chung một chén” kéo dài tiếp vào cuộc sống bình thường, sau khi Thánh Lễ kết thúc. Đời sống hằng ngày phải là “Thánh Lễ nói dài.”

Người Việt Công Giáo thường còn đọc vài kinh ngắn sau khi Thánh Lễ kết thúc. Đây cũng là một cách giúp cho lắng sâu những dư âm của Thánh Lễ. Trong Giáo Hội cổ, những người dự tòng được cho về trước Lời Nguyện Giáo Dân. Thời tiền Trung cổ tại Rô-ma, những ai không rước lễ thường ra về trước nghi thức hiệp lễ.

Góc thông cảm

Tại sao không được hát trong thánh lễ

Anh chị em thân mến,

Chúng ta biết rằng khi hít thở hoặc nói năng chúng ta nhả ra hơi nước và hít vào hơi nước. Có thể kiểm chứng được nếu chúng ta nói hoặc đọc trước 1 tấm kính, tấm kính đó sẽ bị mờ đi vì hơi nước. Hoặc khi chúng ta đang lái xe, bắt chợt trời bên ngoài trở lạnh, chúng ta sẽ thấy kính xe bị mờ đến độ không lái xe tiếp được, nếu không lau khô hoặc bật lò sưởi lên. Khi trời lạnh đóng băng chúng ta đi ra ngoài trời, anh chị em có thể thấy rõ hơi nước từ miệng chúng ta bay ra như những làn khói.

Một kiến thức khác: các nhà vi trùng học cho biết Virus Corona không thể một mình bay lơ lửng trong không gian. Nó chỉ có thể bay lơ lửng khi lẫn vào hơi nước từ miệng con người bắn ra. Vì thế khả năng lây nhiễm đầu tiên là con người đứng gần nhau nói chuyện.

Các nhà vi trùng học đã đo đạc cẩn thận và cho biết là khả năng hơi nước từ miệng con người khi nói chuyện có thể bay ra khoảng từ 1 đến 2 mét. Như thế để phòng ngừa lây dịch, giới hữu trách đã quy định tại nơi công cộng chúng ta phải giữ khoảng cách 1,5 mét đối với người chung quanh.

Khi con người cất tiếng hát, cơ chế bấp thịch của con người sẽ vận động khác đi. Người ta phải hít sâu hơn và lực đẩy của cổ họng phải mạnh hơn. Vì thế khi hát, hơi nước từ miệng người sẽ bắn xa hơn và cao hơn. Cơ hội để con Virus đi du lịch trong không khí sẽ rộng lớn hơn và lâu hơn. Nguy hiểm hơn nữa là người hát phải hít sâu hơn, gom hơi nước từ xa hơn và lùa hơi nước vào sâu trong phổi hơn nữa, vượt qua các rào cản vệ sinh như lông mũi nước mũi, các mao quản trong khí quản và các chất nhờn trong khí quản. Các thứ này Chúa dựng nên để giúp cơ thể lọc không khí trước khi vào phổi. Nhưng với sức mạnh cơ bắp khi hát, Virus vượt qua các rào cản này dễ dàng.

Cha thấy cần lập lại kiến thức đơn giản ở trên vì kinh nghiệm thấy vài nơi anh chị em chưa hiểu, cho rằng Giáo Hội đang phá vỡ đặc tính phụng vụ, còn tìm cách hát „trộm“ chẳng hạn như đột xuất hát Alleluia cách long trọng... Mong rằng anh chị em chúng ta hiểu, cố gắng giữ các quy định và cầu xin Chúa cho cơn dịch chóng trôi qua để chúng ta có thể lại tự do ca ngợi Chúa.

Tại sao không xưng tội trong tòa giải tội mà lại xưng tội trong một phòng trong văn phòng nhà xứ

Có người nói rằng cha giải tội và giáo dân đeo khẩu trang là được rồi, xưng tội nơi nào mà chẳng được. Câu trả lời là không được. Để giải tội cha đã xin các nhà xứ 1 căn phòng rộng trong nhà xứ, vừa kín đáo nhưng lại có thể thông gió thường xuyên. Vì nếu trong một môi trường nhỏ và khép kín, Virus cứ bay lẫn quần với hơi nước trong đó, thì dù đeo khẩu trang nào đi nữa thì chúng ta cũng sẽ có lúc hít vào. Một phòng trong nhà xứ có đủ khoảng cách cách xa và có thể thông gió thường xuyên.

Tại sao đi lễ mà lại phải báo cáo địa chỉ và số điện thoại.

Tháng vừa qua có một vài cộng đoàn cho cha biết là đang lập danh sách với địa chỉ và số điện thoại những ai muốn đi lễ để gửi cho cha, để cha gọi điện thoại khích lệ họ đi lễ. Có cộng đoàn lại hứa với cha là sau thánh lễ sẽ nộp danh sách người đi lễ cho cha ngay lập tức.

Như vậy là vẫn còn có người trong anh chị em chưa hiểu đúng về việc lập danh sách những người tham dự thánh lễ. Cha có trả lời cho các anh chị em đó là cha đâu có cần danh sách đó làm gì. Sở y tế họ cần cái danh sách đó. Nếu xảy ra có ai đó bị nhiễm Virus mà có đi lễ, sở y tế sẽ gọi những người tham dự thánh lễ cùng người đó hôm ấy, đi khám bệnh. Làm như vậy để kịp thời ngăn chặn đường đi của Virus.

Tại sao muốn đi lễ lại phải đăng ký trước.

Đăng ký trước chỉ là 1 trong các kỹ thuật để điều hòa số người tham dự thánh lễ cho hợp với số ghế được phép trong từng nhà thờ. Tránh tình trạng những người đến sau không còn chỗ phải mất công ra về.

Tại sao có việc phân chia số ghế trong nhà thờ theo vài Kategorie

Do việc một nhà xứ có đông tín hữu mà số ghế trong nhà thờ bị giới hạn, mà nhiều cha xứ phải nhứt đầu. Có cha xứ nói luôn: „tôi chỉ dâng lễ riêng, tôi không dâng lễ cho cộng đoàn xứ vì tôi không biết cho ai đi, đòi ai ở nhà”. Tháng vừa qua có những hoàn cảnh, nhà xứ thì lớn cả ngàn người, nhiều người muốn dự thánh lễ, nhưng khi cha xứ ra dâng lễ thì nhà thờ chỉ lèo teo chừng chục người. Lý do là ai cũng lo mình lấy mất chỗ của người khác, muốn nhường cho người khác. Lễ Chúa Thánh Thần hiện xuống cha dâng thánh lễ long trọng cho một nhà xứ tại Bonn đông khoảng 2000, thông thường thánh lễ Chúa Nhật đây nhà thờ. Hôm đó nhà thờ được phép chứa 60 chỗ, nhưng khi cha ra dâng lễ thì chỉ có 29 người. Lý do là nhường nhau.

Tháng Năm vừa qua có nơi thì người ta đi lễ Chúa Nhật cũng đủ các ghế cho phép. Nhưng có người nhanh tay đăng ký thì có mặt mọi Chúa Nhật, có người chậm thì chẳng có tên trong danh sách, nên chán nản rồi chẳng ghi danh nữa.

Vì thế có vài cộng đoàn (phần lớn là cộng đoàn ngoại quốc) có phương pháp như sau: cố gắng chia phần ghế nhỏ ra nữa để tương đối có sự hài hòa cho anh chị em trong cộng đoàn. Họ nhận định lại các lần tham dự thánh lễ trong quá khứ: thông thường có ca viên trong ca đoàn chiếm khoảng 1/3 số người đi lễ. Những anh chị em trong các hội đoàn như nhóm đọc kinh liên gia, nhóm đèn tạ, nhóm gia đình Fatima... đi lễ chiếm 1/3. Vì thế ban đại diện xin dành 1/3 số ghế được phép trong nhà thờ để dành cho ca đoàn, 1/3 số ghế cho các hội đọc kinh và 1/3 cho người tự do đăng ký. Việc chia ghế như vậy không mang ý nghĩa dành ưu tiên cho hội đoàn nào cả, nhưng chỉ có tính cách điều hòa số người đi lễ cho hài hòa 1 cách tương đối. Các

hội đoàn, chẳng hạn như ca đoàn, có sẵn danh sách thành viên, có thể phân chia để thánh lễ tháng này một số người này có mặt, thánh lễ tháng sau một số người kia có mặt. Các hội đọc kinh cũng làm như vậy vì họ có danh sách nên việc phân chia sẽ dễ dàng hơn.

Nhưng điều cha thấy cần lưu ý ở đây là số ghế đăng ký tự do. Theo nguyên tắc, khi nói chẳng hạn thánh lễ cộng đoàn Freiburg, thì thánh lễ đó do cộng đoàn Freiburg tổ chức. Còn người tham dự thì hễ ai đã rửa tội thì đều có quyền tham dự thánh lễ - miễn là vẫn còn ghế trống, họ phải rửa tay, giữ khoảng cách như luật định. Nếu anh chị em đi Urlaub bên Pháp, thì anh chị em vẫn có quyền tham dự thánh lễ của giáo xứ Pháp. Nếu cộng đoàn Việt Nam tại Frankfurt tổ chức thánh lễ mà một người công giáo Pháp đi lễ anh chị em cũng phải cho họ vào chứ không có thể nói rằng thánh lễ này dành cho người Việt Nam tại Frankfurt mà thôi. Có lần thánh lễ cộng đoàn Karlsruhe có sự tham dự của vài người Ấn Độ. Trước thái độ „công giáo“ của anh chị em Karlsruhe, họ cảm thấy cộng đoàn Việt Nam Karlsruhe như giáo xứ của chính họ vậy. Họ đã nhận lời sau thánh lễ vào hội trường ăn uống và ca hát với người Việt Nam chúng ta.

Như vậy cha hy vọng anh chị em hiểu và thông cảm cho các ban đại diện nếu như trong hoàn cảnh riêng của cộng đoàn họ có áp dụng phương pháp chia ghế cho hài hòa. Cũng mong anh chị em cộng tác với ban trật tự với tinh thần kính trọng họ đã bỏ công sức để phục vụ cộng đoàn. Nhất là chúng ta nhìn những anh chị em nơi khác đến tham dự thánh lễ của cộng đoàn mình với tấm lòng hân hoan huynh đệ.

Góc suy tư.

Chúng ta xin Chúa Thánh Thần hướng dẫn chúng ta qua 7 ơn thánh của Ngài

1. Ôn Khôn Ngoan: Giúp ta phân biệt điều phải, điều trái
2. Ôn Hiểu Biết: Giúp ta hiểu biết sâu xa hơn những điều Chúa và Giáo Hội dạy
3. Ôn Biết Lo Liệu: Giúp ta giải quyết mọi khó khăn trong đời sống
4. Ôn Sức Mạnh: Giúp ta chu toàn việc bổn phận và vượt qua mọi khó khăn
5. Ôn Thông Minh: Giúp ta nhận ra thánh ý Chúa
6. Ôn Đạo Đức: Giúp ta tin yêu Chúa và giúp đỡ anh em
7. Ôn Kính Sợ Thiên Chúa: Giúp ta tôn kính sự công bằng và quyền phép Chúa và sợ làm phiền lòng Ngài

Tuyên úy của người Việt Nam công giáo
Vùng Trung và Tây Nam Đức
Lm. Dominik Trần Mạnh Nam SDB,
Sträßchensweg 3, 53113 Bonn.
Email: PaterNam@donbosco.de
Handy: **015121080828**
www.congdoanconggiao.de